



## CENTRUM BADAŃ I DOZORU GÓRNICWA PODZIEMNEGO Sp. z o.o.

43-143 ŁĘDZINY, ul. ŁĘDZIŃSKA 8, NIP PL6460008992

tel. 032-324-22-00, fax 32-216-66-66, <http://www.cbidgp.pl> e-mail: [cbidgp@cbidgp.pl](mailto:cbidgp@cbidgp.pl)  
SR w Katowicach, Wydz. Gosp. Krajowego Rejestru Sądowego nr KRS 0000067459, Kapitał Zakładowy 3.700.000,00 zł



AB 418



### OŚRODEK BADAŃ ŚRODOWISKA I ZAGROŻEŃ NATURALNYCH

Posiada akredytację  
AB 418 w zakresie:

#### Badań i pomiarów

##### w środowisku pracy:

- pobierania próbek powietrza,
- oznaczania stężeń substancji chemicznych i pyłowych,
- pomiaru hałasu, drgań, oświetlenia, pól elektromagnetycznych.

#### Badań i pomiarów

##### w środowisku ogólnym:

- pobierania próbek gazów oddechowych,
- oznaczania stężeń substancji chemicznych i pyłowych w gazach oddechowych,
- pomiaru emisji do powietrza, hałasu, pól elektromagnetycznych.

#### Pobierania próbek:

- wód powierzchniowych, podziemnych, przeznaczonych do spożycia,
- ścieków,
- osadów ściekowych.

#### Badań fizyko-chemicznych:

- wód i ścieków,
- wyciągów wodnych,
- osadów i odpadów,
- gleb/gruntów,
- produktów naftowych,
- substancji chemicznych.

#### Badań mikrobiologicznych:

- wód,
- osadów ściekowych.

#### Badań spalin pojazdów górnictwa.

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 15176/ZL/19

wykonano wg umowy nr CBO-181/19

Nr zlecenia wg CBiDGP: 4/19/02333

**GMINA DĄBROWA GÓRNICZA**  
**41-300 DĄBROWA GÓRNICZA, ul. GRANICZNA 21**

Zgodnie ze zleceniem i przeprowadzonymi uzgodnieniami  
wykonano badania w 5 próbkach.

Liczba stron zawartych w sprawozdaniu: 12.

#### Sprawozdanie sporządził:

mgr Jan Żogała Inspektor ds. Badań Środowiska i Zagrożeń Naturalnych  
p.z.

#### Sprawozdanie autoryzował:

#### Zatwierdził:

mgr Monika Mroccka Z-ca Dyrektora Ośrodka Badań Środowiska i  
Zagrożeń Naturalnych

Łędziny, dn. 01.10.2019

Strona 1/12

CBiDGP Sp. z o.o.	Sprawozdanie z badań Nr 15176/ZL/19  z dnia 01.10.2019	Strona: 2  Stron: 12
Załącznik nr 2/1 do PO-17, w wydanie VI z 08.04.2013r.		

Nazwa klienta: GMINA DĄBROWA GÓRNICZA  
41-300 DĄBROWA GÓRNICZA, GRANICZNA 21

Miejsce pobierania próbek: Badanie wód ze źródełek oraz wód powierzchniowych na terenie gminy Dąbrowa Górnica

Próbkę pobrał: Kreft Adrian  
wg PN-EN ISO 19458:2007 (S.j\*- A/Z),  
PN-ISO 5667-5:2017-10 (S.j\*- A/Z)

Data dostarczenia próbek: 12.09.2019

Próbkę dostarczył: Pracownik CBiDGP

Stan próbki bez zastrzeżeń

Numer próbki							12766/01/S/19
Data/godzina pobierania próbki							2019-09-12
Miejsce pobierania próbki / opis							Ząbkowice: Park Tysiąclecia w rejonie ul. Zdrojowej (źródło zabudowane) / woda do spożycia
Rodzaj próbki							WODA
S.j.*	Parametr	Metoda badań cza/ Metoda oznaczenia	Jednostka	Zakres w wykonania oznaczenia	Dopuszczalne wartości	Ocena wyniku	Wyniki badań / Niepewność
A/Z	Jon amonu	PN-ISO 7150-1:2002 Spektrofotometrycznie	[mg/l NH <sub>4</sub> ]	0.060 - 2570	0.50	SPEŁNIA	<0.060
A/Z	Azotany	PN-82/C-04576.08 Spektrofotometrycznie	[mg/l NO <sub>3</sub> ]	0.44 - 440	50***	SPEŁNIA	12 ±2
A/Z	Azoty ny	PN-EN 26777:1999 Spektrofotometrycznie	[mg/l NO <sub>2</sub> ]	0.030 - 33	0.50***	SPEŁNIA	<0.030
A/Z	Barwa	PB-129/02.2012 wyd. II z dnia 01.02.2012r. Spektrofotometrycznie	[mg/l Pt]	5 - 1500	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian***	—	5 ±1
A/Z	Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016 Nefelometrycznie	[NTU]	0.15-100	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1.0 NTU***	—	0.71 ±0.09
A/Z	Zapach	PN-EN 1622:2006 Metoda organoleptyczna-parzysta wyboru niemy muszonego	TON <sup>1)</sup>	1-5	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	—	<1
A/Z	pH (stężenie jonów wodoru) / temp. pomiaru	PN-EN ISO 10523:2012 Potencjometrycznie	pH/°C	2.0 - 12.0	6.5-9.5***	SPEŁNIA	7.4/23.1 ±0.2
A/Z	Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888:1999 Konduktometrycznie	[µS/cm]	10 - 110000	2500	SPEŁNIA	570 ±44
A/Z	Indeks nadmanganianowy (Utlenialność z KMnO <sub>4</sub> )	PN-EN ISO 8467:2001 Miareczkowo	[mg/l O <sub>2</sub> ]	0.50 - 20.0	5	SPEŁNIA	1.7 ±0.2
A/Z	Chlorki	PN-ISO 9297:1994 Miareczkowo	[mg/l Cl]	5.0-50000	250	SPEŁNIA	53 ±4
A/Z	Siarczany	PN-ISO 9280:2002 Wagowo	[mg/l SO <sub>4</sub> ]	10.0-5000	250	SPEŁNIA	50 ±12
A/Z	Twardość (twardość ogólna)	PN-ISO 6059:1999 Miareczkowo	[mg/l CaCO <sub>3</sub> ]	10.0-28000	60 - 500***	SPEŁNIA	212 ±15

CBiDGP Sp. z o.o.	Sprawozdanie z badań Nr 15176/ZL/19  z dnia 01.10.2019	Strona: 3  Stron: 12
Załącznik nr 2/1 do PO-17, w wydanie VI z 08.04.2013r.		

Nazwa klienta: GMINA DĄBROWA GÓRNICZA  
41-300 DĄBROWA GÓRNICZA, GRANICZNA 21

Miejsce pobierania próbek: Badanie wód ze źródełek oraz wód powierzchniowych na terenie gminy Dąbrowa Górnica

Próbkę pobrał: Kreft Adrian  
wg PN-EN ISO 19458:2007 (S.j\*- A/Z),  
PN-ISO 5667-5:2017-10 (S.j\*- A/Z)

Data dostarczenia próbki: 12.09.2019

Próbkę dostarczył: Pracownik CBiDGP

Stan próbki bez zastrzeżeń

Numer próbki							12766/01/S/19
Data/godzina pobierania próbki							2019-09-12
Miejsce pobierania próbki / opis							Ząbkowice: Park Tysiąclecia w rejonie ul. Zdrojowej (źródło zabudowane) / woda do spożycia
Rodzaj próbki							WODA
S.j.*	Parametr	Metoda badań cza/ Metoda oznaczenia	Jednostka	Zakres w wykonania oznaczenia	Dopuszczalne wartości	Ocena wyniku	Wyniki badań / Niepewność
A/Z	Fluorki	PN-78/C-04588.03 Potencjometrycznie	[mg/l F]	0.10-10.0	1.50	SPEŁNIA	<0.10
A/Z	Liczba mikroorganizmów w 22±2°C po 72h na agarze z ekstraktem drożdżowym	PN-EN ISO 6222:2004 Posiew wgłębny	[j.t.k./1ml]	od 1 j.t.k./1 ml	bez nieprawidłowych zmian***	—	30 [20;45]
A/Z	Liczba Enterokoków kałowych	PN-EN ISO 7899-2:2004 Filtr membranowe	[j.t.k./100ml]	od 1 j.t.k./100 ml	0	NIE SPEŁNIA	2 [0;8]
A/Z	Liczba mikroorganizmów w 36±2°C po 48h na agarze z ekstraktem drożdżowym	PN-EN ISO 6222:2004 Posiew wgłębny	[j.t.k./1ml]	od 1 j.t.k./1 ml	-	—	20 [12;32]
A/Z	Liczba bakterii Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04 Filtr membranowe	[j.t.k./100ml]	od 1 j.t.k./100 ml	0	NIE SPEŁNIA	4 [1;11]
A/Z	Żelazo	PN-EN ISO 11885:2009 ICP-OES	[µg/l]	10 - 500000	200	SPEŁNIA	<10
A/Z	Mangan	PN-EN ISO 11885:2009 ICP-OES	[µg/l]	5.0-100000	50	SPEŁNIA	<5.0

\*\*\* Azotany - Warunek :  $[\text{azotany}]/50 + [\text{azotany}]/3 < \text{lub równy } 1$ , gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają: stężenie azotanów (NO<sub>3</sub>) i azotynów (NO<sub>2</sub>) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej w prowadzonej do sieci w odciągow ej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0.10 mg/l.

\*\*\* Azotyny - Warunek :  $[\text{azotany}]/50 + [\text{azotany}]/3 < \text{lub równy } 1$ , gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają: stężenie azotanów (NO<sub>3</sub>) i azotynów (NO<sub>2</sub>) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej w prowadzonej do sieci w odciągow ej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0.10 mg/l.

Barwa - Pożądana wartość tego parametru w wódzie w kranie konsumenta - do 15 mg Pt/l

\*\*\* Mętność - W przypadku uzdatniania wody powierzchniowej należy dążyć do osiągnięcia w wartości parametrycznej nieprzekraczającej 1.0 NTU w wódzie po uzdatnieniu

TON<sup>1)</sup> - liczba progowa zapachu. W przypadku w wyniku <1 badanie w wykonuje się metodą uproszczoną, w przypadku pozostałych w wynikach stosuje się metodę pełną. Badanie przeprowadza trzech oceniających. Informacja nt. warunków prowadzenia badań – do wglądu w laboratorium.

\*\*\* pH - W odniesieniu do wody niegazowanej rozlewanej do butelek lub pojemników wartość minimalna może zostać obniżona do 4.5 jednostek pH. dla wody rozlewanej do butelek lub pojemników z natury bogatej w tlenek węgla lub sztucznie wzbogaconej tlenkiem węgla wartość minimalna może być niższa.

Przewodność elektryczna w właściwa oznaczona w temperaturze 25.0 stC

\*\*\* Twardość ogólna - w przeliczeniu na węglan wapnia; wartość zalecana ze względów zdrowotnych - oznacza, że jest to wartość pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełniania, przez przedsiębiorstwo w odciągow o-kanalizacyjne, minimalnej wartości podanej w części D tabeli 2 Załącznika nr 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

\*\*\* Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk / 1 ml w wodzie w prowadzonej do sieci w odciągow ej

- 200 jtk / 1 ml w kranie konsumenta

CBiDGP Sp. z o.o.	Sprawozdanie z badań Nr 15176/ZL/19  z dnia 01.10.2019	Strona: 4  Stron: 12
Załącznik nr 2/1 do PO-17, w wydanie VI z 08.04.2013r.		

Nazwa klienta: GMINA DĄBROWA GÓRNICZA  
41-300 DĄBROWA GÓRNICZA, GRANICZNA 21

Miejsce pobierania próbek: Badanie wód ze źródełek oraz wód powierzchniowych na terenie gminy Dąbrowa Górnica

Próbkę pobrał: Kreft Adrian  
wg PN-EN ISO 19458:2007 (S.j\*- A/Z),  
PN-ISO 5667-5:2017-10 (S.j\*- A/Z)

Data dostarczenia próbek: 12.09.2019

Próbkę dostarczył: Pracownik CBiDGP

Stan próbki bez zastrzeżeń

Numer próbki							12767/01/S/19
Data/godzina pobierania próbki							2019-09-12
Miejsce pobierania próbki / opis							Strzemieszyce pompka przy ul. Majewskiego - obok torów kolejowych - woda do spożycia
Rodzaj próbki							WODA
S.j.*	Parametr	Metoda badań cza/ Metoda oznaczenia	Jednostka	Zakres w wykonania oznaczenia	Dopuszczalne wartości	Ocena wyniku	Wyniki badań / Niepewność
A/Z	Jon amonu	PN-ISO 7150-1:2002 Spektrofotometrycznie	[mg/l NH <sub>4</sub> ]	0.060 - 2570	0.50	SPEŁNIA	<0.060
A/Z	Azotany	PN-82/C-04576.08 Spektrofotometrycznie	[mg/l NO <sub>3</sub> ]	0.44 - 440	50***	SPEŁNIA	23 ±3
A/Z	Azoty ny	PN-EN 26777:1999 Spektrofotometrycznie	[mg/l NO <sub>2</sub> ]	0.030 - 33	0.50***	SPEŁNIA	<0.030
A/Z	Barwa	PB-129/02.2012 wyd. II z dnia 01.02.2012r. Spektrofotometrycznie	[mg/l Pt]	5 - 1500	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian***	—	5 ±1
A/Z	Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016 Nefelometrycznie	[NTU]	0.15-100	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1.0 NTU***	—	0.84 ±0.11
A/Z	Zapach	PN-EN 1622:2006 Metoda organoleptyczna-parzysta wyboru niewymuszonego	TON <sup>1)</sup>	1-5	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	—	<1
A/Z	pH (stężenie jonów wodoru) / temp. pomiaru	PN-EN ISO 10523:2012 Potencjometrycznie	pH/°C	2.0 - 12.0	6.5-9.5***	SPEŁNIA	7.0/21.3 ±0.2
A/Z	Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888:1999 Konduktometrycznie	[µS/cm]	10 - 110000	2500	SPEŁNIA	960 ±75
A/Z	Indeks nadmanganianowy (Utlennalność z KMnO <sub>4</sub> )	PN-EN ISO 8467:2001 Miareczkowo	[mg/l O <sub>2</sub> ]	0.50 - 20.0	5	SPEŁNIA	1.7 ±0.2
A/Z	Chlorki	PN-ISO 9297:1994 Miareczkowo	[mg/l Cl]	5.0-50000	250	SPEŁNIA	13 ±1
A/Z	Siarczany	PN-ISO 9280:2002 Wagowo	[mg/l SO <sub>4</sub> ]	10.0-5000	250	SPEŁNIA	124 ±28
A/Z	Twardość (twardość ogólna)	PN-ISO 6059:1999 Miareczkowo	[mg/l CaCO <sub>3</sub> ]	10.0-28000	60 - 500***	SPEŁNIA	493 ±36

CBI DGP Sp. z o.o.	Sprawozdanie z badań Nr 15176/ZL/19  z dnia 01.10.2019	Strona: 5  Stron: 12
Załącznik nr 2/1 do PO-17, w wydanie VI z 08.04.2013r.		

Nazwa klienta: GMINA DĄBROWA GÓRNICZA  
41-300 DĄBROWA GÓRNICZA, GRANICZNA 21

Miejsce pobierania próbek: Badanie wód ze źródełek oraz wód powierzchniowych na terenie gminy Dąbrowa Górnica

Próbkę pobrał: Kreft Adrian  
wg PN-EN ISO 19458:2007 (S.j\*- A/Z),  
PN-ISO 5667-5:2017-10 (S.j\*- A/Z)

Data dostarczenia próbki: 12.09.2019

Próbkę dostarczył: Pracownik CBI DGP

Stan próbki: bez zastrzeżeń

Numer próbki							12767/01/S/19
Data/godzina pobierania próbki							2019-09-12
Miejsce pobierania próbki / opis							Strzemieszyce pompka przy ul. Majewskiego - obok torów kolejowych - woda do spożycia
Rodzaj próbki							WODA
S.j.*	Parametr	Metoda badań cza/ Metoda oznaczenia	Jednostka	Zakres w wykonania oznaczenia	Dopuszczalne wartości	Ocena wyniku	Wyniki badań / Niepewność
A/Z	Fluorki	PN-78/C-04588.03 Potencjometrycznie	[mg/l F]	0.10-10.0	1.50	SPEŁNIA	<0.10
A/Z	Liczba mikroorganizmów w 22±2°C po 72h na agarze z ekstraktem drożdżowym	PN-EN ISO 6222:2004 Posiew wgłębny	[j.t.k./1ml]	od 1 j.t.k./1 ml	bez nieprawidłowych zmian***	—	60 [44;83]
A/Z	Liczba Enterokoków kałowych	PN-EN ISO 7899-2:2004 Filtry membranowe	[j.t.k./100ml]	od 1 j.t.k./100 ml	0	SPEŁNIA	0
A/Z	Liczba mikroorganizmów w 36±2°C po 48h na agarze z ekstraktem drożdżowym	PN-EN ISO 6222:2004 Posiew wgłębny	[j.t.k./1ml]	od 1 j.t.k./1 ml	-	—	40 [28;58]
A/Z	Liczba bakterii Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04 Filtry membranowe	[j.t.k./100ml]	od 1 j.t.k./100 ml	0	NIE SPEŁNIA	10 [5;20]
A/Z	Żelazo	PN-EN ISO 11885:2009 ICP-OES	[µg/l]	10 - 500000	200	SPEŁNIA	<10
A/Z	Mangan	PN-EN ISO 11885:2009 ICP-OES	[µg/l]	5.0-100000	50	SPEŁNIA	<5.0

\*\*\* Azotany - Warunek :  $[\text{azotany}]/50 + [\text{azotyny}]/3 < \text{lub równy } 1$ , gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają: stężenie azotanów (NO<sub>3</sub>) i azotynów (NO<sub>2</sub>) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej w prowadzonej do sieci w odociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0.10 mg/l.

\*\*\* Azotyny - Warunek :  $[\text{azotany}]/50 + [\text{azotyny}]/3 < \text{lub równy } 1$ , gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają: stężenie azotanów (NO<sub>3</sub>) i azotynów (NO<sub>2</sub>) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej w prowadzonej do sieci w odociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0.10 mg/l.

Barwa - Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta - do 15 mg Pt/l

\*\*\* Mętność - W przypadku uzdatniania wody powierzchniowej należy dążyć do osiągnięcia wartości parametrycznej nieprzekraczającej 1.0 NTU w wodzie po uzdatnieniu

TON<sup>1)</sup> - liczba progowa zapachu. W przypadku wyniku <1 badanie wykonuje się metodą uproszczoną, w przypadku pozostałych wyników stosuje się metodę pełną. Badanie przeprowadza trzech ocenających. Informacja nt. warunków prowadzenia badań – do wglądu w laboratorium.

\*\*\* pH - W odniesieniu do wody niegazowanej rozlewanej do butelek lub pojemników wartość minimalna może zostać obniżona do 4.5 jednostek pH. dla wody rozlewanej do butelek lub pojemników z natury bogatej w tlenek węgla lub sztucznie wzbogaconej tlenkiem węgla wartość minimalna może być niższa.

Przewodność elektryczna właściwa oznaczona w temperaturze 25.0 st.C

\*\*\* Twardość ogólna - w przeliczeniu na węglan wapnia; wartość zalecana ze względów zdrowotnych - oznacza, że jest to wartość pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełniania, przez przedsiębiorstwo w odociągowej o-kanalizacyjnej, minimalnej zawartości podanej w części D tabeli 2 Załącznika nr 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

\*\*\* Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk / 1 ml w wodzie w prowadzonej do sieci w odociągowej
- 200 jtk / 1 ml w kranie konsumenta

CBiDGP Sp. z o.o.	Sprawozdanie z badań Nr 15176/ZL/19  z dnia 01.10.2019	Strona: 6  Stron: 12
Załącznik nr 2/1 do PO-17, w wydanie VI z 08.04.2013r.		

Nazwa klienta: GMINA DĄBROWA GÓRNICZA  
41-300 DĄBROWA GÓRNICZA, GRANICZNA 21

Miejsce pobierania próbek: Badanie wód ze źródełek oraz wód powierzchniowych na terenie gminy Dąbrowa Górnica

Próbkę pobrał: Kreft Adrian  
wg PN-EN ISO 19458:2007 (S.j\*- A/Z),  
PN-ISO 5667-5:2017-10 (S.j\*- A/Z)

Data dostarczenia próbek: 12.09.2019

Próbkę dostarczył: Pracownik CBiDGP

Stan próbki bez zastrzeżeń

Numer próbki							12768/01/S/19
Data/godzina pobierania próbki							2019-09-12
Miejsce pobierania próbki / opis							Ząbkowice: Basiuła ul. Kusocińskiego obok nr 9 (naturalny wypływ) / woda do spożycia
Rodzaj próbki							WODA
S.j.*	Parametr	Metoda badań cza/ Metoda oznaczenia	Jednostka	Zakres w wykonania oznaczenia	Dopuszczalne wartości	Ocena wyniku	Wyniki badań / Niepewność
A/Z	Jon amonu	PN-ISO 7150-1:2002 Spektrofotometrycznie	[mg/l NH <sub>4</sub> ]	0.060 - 2570	0.50	SPEŁNIA	<0.060
A/Z	Azotany	PN-82/C-04576.08 Spektrofotometrycznie	[mg/l NO <sub>3</sub> ]	0.44 - 440	50***	SPEŁNIA	9.1 ±1.3
A/Z	Azoty tlenowe	PN-EN 26777:1999 Spektrofotometrycznie	[mg/l NO <sub>2</sub> ]	0.030 - 33	0.50***	SPEŁNIA	<0.030
A/Z	Barwa	PB-129/02.2012 wyd. II z dnia 01.02.2012r. Spektrofotometrycznie	[mg/l Pt]	5 - 1500	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian***	—	5 ±1
A/Z	Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016 Nefelometrycznie	[NTU]	0.15-100	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1.0 NTU***	—	0.91 ±0.12
A/Z	Zapach	PN-EN 1622:2006 Metoda organoleptyczna-parzysta wyboru niewymuszonego	TON <sup>1)</sup>	1-5	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	—	<1
A/Z	pH (stężenie jonów wodoru) / temp. pomiaru	PN-EN ISO 10523:2012 Potencjometrycznie	pH/°C	2.0 - 12.0	6.5-9.5***	SPEŁNIA	6.7/20.8 ±0.2
A/Z	Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888:1999 Konduktometrycznie	[µS/cm]	10 - 110000	2500	SPEŁNIA	440 ±34
A/Z	Indeks nadmanganianowy (Utlennalność z KMnO <sub>4</sub> )	PN-EN ISO 8467:2001 Miareczkowo	[mg/l O <sub>2</sub> ]	0.50 - 20.0	5	SPEŁNIA	1.8 ±0.2
A/Z	Chlorki	PN-ISO 9297:1994 Miareczkowo	[mg/l Cl]	5.0-50000	250	SPEŁNIA	39 ±3
A/Z	Siarczany	PN-ISO 9280:2002 Wagowo	[mg/l SO <sub>4</sub> ]	10.0-5000	250	SPEŁNIA	64 ±15
A/Z	Twardość (twardość ogólna)	PN-ISO 6059:1999 Miareczkowo	[mg/l CaCO <sub>3</sub> ]	10.0-28000	60 - 500***	SPEŁNIA	178 ±13

CBI DGP Sp. z o.o.	Sprawozdanie z badań Nr 15176/ZL/19  z dnia 01.10.2019	Strona: 7  Stron: 12
Załącznik nr 2/1 do PO-17, w wydanie VI z 08.04.2013r.		

Nazwa klienta: GMINA DĄBROWA GÓRNICZA  
41-300 DĄBROWA GÓRNICZA, GRANICZNA 21

Miejsce pobierania próbek: Badanie wód ze źródełek oraz wód powierzchniowych na terenie gminy Dąbrowa Górnica

Próbkę pobrał: Kreft Adrian  
wg PN-EN ISO 19458:2007 (S.j\*- A/Z),  
PN-ISO 5667-5:2017-10 (S.j\*- A/Z)

Data dostarczenia próbki: 12.09.2019

Próbkę dostarczył: Pracownik CBI DGP

Stan próbki bez zastrzeżeń

Numer próbki							12768/01/S/19
Data/godzina pobierania próbki							2019-09-12
Miejsce pobierania próbki / opis							Ząbkowice: Basiuła ul. Kusocińskiego obok nr 9 (naturalny wypływ) / woda do spożycia
Rodzaj próbki							WODA
S.j.*	Parametr	Metoda badań cza/ Metoda oznaczenia	Jednostka	Zakres w wykonania oznaczenia	Dopuszczalne wartości	Ocena wyniku	Wyniki badań / Niepewność
A/Z	Fluorki	PN-78/C-04588.03 Potencjometrycznie	[mg/l F]	0.10-10.0	1.50	SPEŁNIA	<0.10
A/Z	Liczba mikroorganizmów w 22±2°C po 72h na agarze z ekstraktem drożdżowym	PN-EN ISO 6222:2004 Posiew wgłębny	[j.t.k./1ml]	od 1 j.t.k./1 ml	bez nieprawidłowych zmian***	—	nie wykryto
A/Z	Liczba Enterokoków kałowych	PN-EN ISO 7899-2:2004 Filtr membranowe	[j.t.k./100ml]	od 1 j.t.k./100 ml	0	SPEŁNIA	0
A/Z	Liczba mikroorganizmów w 36±2°C po 48h na agarze z ekstraktem drożdżowym	PN-EN ISO 6222:2004 Posiew wgłębny	[j.t.k./1ml]	od 1 j.t.k./1 ml	-	—	nie wykryto
A/Z	Liczba bakterii Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04 Filtr membranowe	[j.t.k./100ml]	od 1 j.t.k./100 ml	0	SPEŁNIA	0
A/Z	Żelazo	PN-EN ISO 11885:2009 ICP-OES	[µg/l]	10 - 500000	200	SPEŁNIA	<10
A/Z	Mangan	PN-EN ISO 11885:2009 ICP-OES	[µg/l]	5.0-100000	50	SPEŁNIA	24.0 ±4.8

\*\*\* Azotany - Warunek :  $[\text{azotany}]/50 + [\text{azotyny}]/3 < \text{lub równy } 1$ , gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają: stężenie azotanów (NO<sub>3</sub>) i azotynów (NO<sub>2</sub>) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej w prowadzonej do sieci w odociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0.10 mg/l.

\*\*\* Azotyny - Warunek :  $[\text{azotany}]/50 + [\text{azotyny}]/3 < \text{lub równy } 1$ , gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają: stężenie azotanów (NO<sub>3</sub>) i azotynów (NO<sub>2</sub>) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej w prowadzonej do sieci w odociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0.10 mg/l.

Barwa - Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta - do 15 mg Pt/l

\*\*\* Mętność - W przypadku uzdatniania wody powierzchniowej należy dążyć do osiągnięcia wartości parametrycznej nieprzekraczającej 1.0 NTU w wodzie po uzdatnieniu

TON<sup>1)</sup> - liczba progowa zapachu. W przypadku wyniku <1 badanie wykonuje się metodą uproszczoną, w przypadku pozostałych wyników stosuje się metodę pełną. Badanie przeprowadza trzech ocenających. Informacja nt. warunków prowadzenia badań – do wglądu w laboratorium.

\*\*\* pH - W odniesieniu do wody niegazowanej rozlewanej do butelek lub pojemników wartość minimalna może zostać obniżona do 4.5 jednostek pH. dla wody rozlewanej do butelek lub pojemników z natury bogatej w tlenek węgla lub sztucznie wzbogaconej tlenkiem węgla wartość minimalna może być niższa.

Przewodność elektryczna właściwa oznaczona w temperaturze 25.0 st.C

\*\*\* Twardość ogólna - w przeliczeniu na węglan wapnia; wartość zalecana ze względów zdrowotnych - oznacza, że jest to wartość pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełniania, przez przedsiębiorstwo w odociągowej o-kanalizacyjnej, minimalnej zawartości podanej w części D tabeli 2 Załącznika nr 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

\*\*\* Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk / 1 ml w wodzie w prowadzonej do sieci w odociągowej
- 200 jtk / 1 ml w kranie konsumenta

CBiDGP Sp. z o.o.	Sprawozdanie z badań Nr 15176/ZL/19  z dnia 01.10.2019	Strona: 8  Stron: 12
Załącznik nr 2/1 do PO-17, w wydanie VI z 08.04.2013r.		

Nazwa klienta: GMINA DĄBROWA GÓRNICZA  
41-300 DĄBROWA GÓRNICZA, GRANICZNA 21

Miejsce pobierania próbek: Badanie wód ze źródełek oraz wód powierzchniowych na terenie gminy Dąbrowa Górnica

Próbkę pobrał: Kreft Adrian  
wg PN-EN ISO 19458:2007 (S.j\*- A/Z),  
PN-ISO 5667-5:2017-10 (S.j\*- A/Z)

Data dostarczenia próbek: 12.09.2019

Próbkę dostarczył: Pracownik CBiDGP

Stan próbki bez zastrzeżeń

Numer próbki							12769/01/S/19
Data/godzina pobierania próbki							2019-09-12
Miejsce pobierania próbki / opis							Strzemieszyce pompka przy ul. Majewskiego - na wysokości posesji nr189 / woda do spożycia
Rodzaj próbki							WODA
S.j.*	Parametr	Metoda badań cza/ Metoda oznaczenia	Jednostka	Zakres w wykonania oznaczenia	Dopuszczalne wartości	Ocena wyniku	Wyniki badań / Niepewność
A/Z	Jon amonu	PN-ISO 7150-1:2002 Spektrofotometrycznie	[mg/l NH <sub>4</sub> ]	0.060 - 2570	0.50	SPEŁNIA	0.08 ±0.02
A/Z	Azotany	PN-82/C-04576.08 Spektrofotometrycznie	[mg/l NO <sub>3</sub> ]	0.44 - 440	50***	SPEŁNIA	<0.44
A/Z	Azoty ny	PN-EN 26777:1999 Spektrofotometrycznie	[mg/l NO <sub>2</sub> ]	0.030 - 33	0.50***	SPEŁNIA	<0.030
A/Z	Barwa	PB-129/02.2012 wyd. II z dnia 01.02.2012r. Spektrofotometrycznie	[mg/l Pt]	5 - 1500	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian***	—	5 ±1
A/Z	Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016 Nefelometrycznie	[NTU]	0.15-100	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1.0 NTU***	—	0.99
A/Z	Zapach	PN-EN 1622:2006 Metoda organoleptyczna-parzysta wyboru niewymuszonego	TON <sup>1)</sup>	1-5	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	—	<1
A/Z	pH (stężenie jonów wodoru) / temp. pomiaru	PN-EN ISO 10523:2012 Potencjometrycznie	pH/°C	2.0 - 12.0	6.5-9.5***	SPEŁNIA	7.7/24.5 ±0.2
A/Z	Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888:1999 Konduktometrycznie	[µS/cm]	10 - 110000	2500	SPEŁNIA	520 ±41
A/Z	Indeks nadmanganianowy (Utlężalność z KMnO <sub>4</sub> )	PN-EN ISO 8467:2001 Miareczkowo	[mg/l O <sub>2</sub> ]	0.50 - 20.0	5	SPEŁNIA	2.1 ±0.2
A/Z	Chlorki	PN-ISO 9297:1994 Miareczkowo	[mg/l Cl]	5.0-50000	250	SPEŁNIA	28 ±2
A/Z	Siarczany	PN-ISO 9280:2002 Wagowo	[mg/l SO <sub>4</sub> ]	10.0-5000	250	SPEŁNIA	49 ±12
A/Z	Twardość (twardość ogólna)	PN-ISO 6059:1999 Miareczkowo	[mg/l CaCO <sub>3</sub> ]	10.0-28000	60 - 500***	SPEŁNIA	220 ±16



CBiDGP Sp. z o.o.	Sprawozdanie z badań Nr 15176/ZL/19  z dnia 01.10.2019	Strona: 9  Stron: 12
Załącznik nr 2/1 do PO-17, w wydanie VI z 08.04.2013r.		

Nazwa klienta: GMINA DĄBROWA GÓRNICZA  
41-300 DĄBROWA GÓRNICZA, GRANICZNA 21

Miejsce pobierania próbek: Badanie wód ze źródełek oraz wód powierzchniowych na terenie gminy Dąbrowa Górnica

Próbkę pobrał: Kreft Adrian  
wg PN-EN ISO 19458:2007 (S.j\*- A/Z),  
PN-ISO 5667-5:2017-10 (S.j\*- A/Z)

Data dostarczenia próbki: 12.09.2019

Próbkę dostarczył: Pracownik CBiDGP

Stan próbki bez zastrzeżeń

Numer próbki							12769/01/S/19
Data/godzina pobierania próbki							2019-09-12
Miejsce pobierania próbki / opis							Strzemieszyce pompka przy ul. Majewskiego - na wysokości posesji nr189 / woda do spożycia
Rodzaj próbki							WODA
S.j.*	Parametr	Metoda badań cza/ Metoda oznaczenia	Jednostka	Zakres w wykonania oznaczenia	Dopuszczalne wartości	Ocena wyniku	Wyniki badań / Niepewność
A/Z	Fluorki	PN-78/C-04588.03 Potencjometrycznie	[mg/l F]	0.10-10.0	1.50	SPEŁNIA	<0.10
A/Z	Liczba mikroorganizmów w 22±2°C po 72h na agarze z ekstraktem drożdżowym	PN-EN ISO 6222:2004 Posiew wgłębny	[j.t.k./1ml]	od 1 j.t.k./1 ml	bez nieprawidłowych zmian***	—	nie wykryto
A/Z	Liczba Enterokoków kałowych	PN-EN ISO 7899-2:2004 Filtry membranowe	[j.t.k./100ml]	od 1 j.t.k./100 ml	0	SPEŁNIA	0
A/Z	Liczba mikroorganizmów w 36±2°C po 48h na agarze z ekstraktem drożdżowym	PN-EN ISO 6222:2004 Posiew wgłębny	[j.t.k./1ml]	od 1 j.t.k./1 ml	-	—	nie wykryto
A/Z	Liczba bakterii Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04 Filtry membranowe	[j.t.k./100ml]	od 1 j.t.k./100 ml	0	SPEŁNIA	0
A/Z	Żelazo	PN-EN ISO 11885:2009 ICP-OES	[µg/l]	10 - 500000	200	SPEŁNIA	156 ±20
A/Z	Mangan	PN-EN ISO 11885:2009 ICP-OES	[µg/l]	5.0-100000	50	SPEŁNIA	22.0 ±4.4

\*\*\* Azotany - Warunek :  $[\text{azotany}]/50 + [\text{azotyny}]/3 < \text{lub równy } 1$ , gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają: stężenie azotanów (NO3) i azotynów (NO2) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej w prowadzonej do sieci w odociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0.10 mg/l.

\*\*\* Azotyny - Warunek :  $[\text{azotany}]/50 + [\text{azotyny}]/3 < \text{lub równy } 1$ , gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają: stężenie azotanów (NO3) i azotynów (NO2) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej w prowadzonej do sieci w odociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0.10 mg/l.

Barwa - Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta - do 15 mg Pt/l

\*\*\* Mętność - W przypadku uzdatniania wody powierzchniowej należy dążyć do osiągnięcia wartości parametrycznej nieprzekraczającej 1.0 NTU w wodzie po uzdatnieniu

TON<sup>1)</sup> - liczba progowa zapachu. W przypadku wyniku <1 badanie wykonuje się metodą uproszczoną, w przypadku pozostałych wyników stosuje się metodę pełną. Badanie przeprowadza trzech ocenających. Informacja nt. warunków prowadzenia badań – do wglądu w laboratorium.

\*\*\* pH - W odniesieniu do wody niegazowanej rozlewanej do butelek lub pojemników wartość minimalna może zostać obniżona do 4.5 jednostek pH. dla wody rozlewanej do butelek lub pojemników z natury bogatej w tlenek węgla lub sztucznie wzbogaconej tlenkiem węgla wartość minimalna może być niższa.

Przewodność elektryczna właściwa oznaczona w temperaturze 25.0 st.C

\*\*\* Twardość ogólna - w przeliczeniu na węglan wapnia; wartość zalecana ze względów zdrowotnych - oznacza, że jest to wartość pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełniania, przez przedsiębiorstwo w odociągowej o-kanalizacyjnej, minimalnej wartości podanej w części D tabeli 2 Załącznika nr 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

\*\*\* Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk / 1 ml w wodzie w prowadzonej do sieci w odociągowej
- 200 jtk / 1 ml w kranie konsumenta

CBI DGP Sp. z o.o.	Sprawozdanie z badań Nr 15176/ZL/19  z dnia 01.10.2019	Strona: 10  Stron: 12
Załącznik nr 2/1 do PO-17, w wydanie VI z 08.04.2013r.		

Nazwa klienta: GMINA DĄBROWA GÓRNICZA

41-300 DĄBROWA GÓRNICZA, GRANICZNA 21

Miejsce pobierania próbek: Badanie wód ze źródełek oraz wód powierzchniowych na terenie gminy Dąbrowa Górnica

Próbkę pobrał: Kreft Adrian  
wg PN-EN ISO 19458:2007 (S.j\*- A/Z),  
PN-ISO 5667-5:2017-10 (S.j\*- A/Z)

Data dostarczenia próbek: 12.09.2019

Próbkę dostarczył: Pracownik CBI DGP

Stan próbki bez zastrzeżeń

Numer próbki							12770/01/S/19
Data/godzina pobierania próbki							2019-09-12
Miejsce pobierania próbki / opis							Strzemieszyce pompka przy ul. Transportowej obok nr 4 / woda do spożycia - punkt suchy
Rodzaj próbki							WODA
S.j.*	Parametr	Metoda badań cza/ Metoda oznaczenia	Jednostka	Zakres w wykonania oznaczenia	Dopuszczalne wartości	Ocena wyniku	Wyniki badań / Niepewność
A/Z	Jon amonu	PN-ISO 7150-1:2002 Spektrofotometrycznie	[mg/l NH <sub>4</sub> ]	0.060 - 2570	0.50		-
A/Z	Azotany	PN-82/C-04576.08 Spektrofotometrycznie	[mg/l NO <sub>3</sub> ]	0.44 - 440	50***		-
A/Z	Azoty ny	PN-EN 26777:1999 Spektrofotometrycznie	[mg/l NO <sub>2</sub> ]	0.030 - 33	0.50***		-
A/Z	Barwa	PB-129/02.2012 wyd. II z dnia 01.02.2012r. Spektrofotometrycznie	[mg/l Pt]	5 - 1500	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian***		-
A/Z	Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016 Nefelometrycznie	[NTU]	0.15-100	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1.0 NTU***		-
A/Z	Zapach	PN-EN 1622:2006 Metoda organoleptyczna-parzysta wyboru niewymuszonego	TON <sup>1)</sup>	1-5	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian		-
A/Z	pH (stężenie jonów wodoru) / temp. pomiaru	PN-EN ISO 10523:2012 Potencjometrycznie	pH/°C	2.0 - 12.0	6.5-9.5***		-
A/Z	Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888:1999 Konduktometrycznie	[µS/cm]	10 - 110000	2500		-
A/Z	Indeks nadmanganianowy (Utlętniałość z KMnO <sub>4</sub> )	PN-EN ISO 8467:2001 Miareczkowo	[mg/l O <sub>2</sub> ]	0.50 - 20.0	5		-
A/Z	Chlorki	PN-ISO 9297:1994 Miareczkowo	[mg/l Cl]	5.0-50000	250		-
A/Z	Siarczany	PN-ISO 9280:2002 Wagowo	[mg/l SO <sub>4</sub> ]	10.0-5000	250		-
A/Z	Twardość (twardość ogólna)	PN-ISO 6059:1999 Miareczkowo	[mg/l CaCO <sub>3</sub> ]	10.0-28000	60 - 500***		-

CBI DGP Sp. z o.o.	Sprawozdanie z badań Nr 15176/ZL/19  z dnia 01.10.2019	Strona: 11  Stron: 12
Załącznik nr 2/1 do PO-17, w wydanie VI z 08.04.2013r.		

Nazwa klienta: GMINA DĄBROWA GÓRNICZA  
41-300 DĄBROWA GÓRNICZA, GRANICZNA 21

Miejsce pobierania próbek: Badanie wód ze źródełek oraz wód powierzchniowych na terenie gminy Dąbrowa Górnica

Próbkę pobrał: Kreft Adrian  
wg PN-EN ISO 19458:2007 (S.j\*- A/Z),  
PN-ISO 5667-5:2017-10 (S.j\*- A/Z)

Data dostarczenia próbki: 12.09.2019

Próbkę dostarczył: Pracownik CBI DGP

Stan próbki bez zastrzeżeń

Numer próbki							12770/01/S/19
Data/godzina pobierania próbki							2019-09-12
Miejsce pobierania próbki / opis							Strzemieszyce pompka przy ul. Transportowej obok nr 4 /woda do spożycia- punkt suchy
Rodzaj próbki							WODA
S.j.*	Parametr	Metoda badań cza/ Metoda oznaczenia	Jednostka	Zakres w wykonania oznaczenia	Dopuszczalne wartości	Ocena wyniku	Wyniki badań / Niepewność
A/Z	Fluorki	PN-78/C-04588.03 Potencjometrycznie	[mg/l F]	0.10-10.0	1.50		-
A/Z	Liczba mikroorganizmów w 22±2°C po 72h na agarze z ekstraktem drożdżowym	PN-EN ISO 6222:2004 Posiew wgłębny	[j.t.k./1ml]	od 1 j.t.k./1 ml	bez nieprawidłowych zmian***		-
A/Z	Liczba Enterokoków kałowych	PN-EN ISO 7899-2:2004 Filtr membranowe	[j.t.k./100ml]	od 1 j.t.k./100 ml	0		-
A/Z	Liczba mikroorganizmów w 36±2°C po 48h na agarze z ekstraktem drożdżowym	PN-EN ISO 6222:2004 Posiew wgłębny	[j.t.k./1ml]	od 1 j.t.k./1 ml	-		-
A/Z	Liczba bakterii Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04 Filtr membranowe	[j.t.k./100ml]	od 1 j.t.k./100 ml	0		-
A/Z	Żelazo	PN-EN ISO 11885:2009 ICP-OES	[µg/l]	10 - 500000	200		-
A/Z	Mangan	PN-EN ISO 11885:2009 ICP-OES	[µg/l]	5.0-100000	50		-

\*\*\* Azotany - Warunek :  $[\text{azotany}]/50 + [\text{azotyny}]/3 < \text{lub równo } 1$ , gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają: stężenie azotanów (NO<sub>3</sub>) i azotynów (NO<sub>2</sub>) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej w prowadzonej do sieci w odociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0.10 mg/l.

\*\*\* Azotyny - Warunek :  $[\text{azotany}]/50 + [\text{azotyny}]/3 < \text{lub równo } 1$ , gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają: stężenie azotanów (NO<sub>3</sub>) i azotynów (NO<sub>2</sub>) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej w prowadzonej do sieci w odociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0.10 mg/l.

Barwa - Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta - do 15 mg Pt/l

\*\*\* Mętność - W przypadku uzdatniania wody powierzchniowej należy dążyć do osiągnięcia wartości parametrycznej nieprzekraczającej 1.0 NTU w wodzie po uzdatnieniu

TON<sup>1)</sup> - liczba progowa zapachu. W przypadku wyniku <1 badanie wykonuje się metodą uproszczoną, w przypadku pozostałych wyników stosuje się metodę pełną. Badanie przeprowadza trzech ocenających. Informacja nt. warunków prowadzenia badań – do wglądu w laboratorium.

\*\*\* pH - W odniesieniu do wody niegazowanej rozlewanej do butelek lub pojemników wartość minimalna może zostać obniżona do 4.5 jednostek pH. dla wody rozlewanej do butelek lub pojemników z natury bogatej w tlenek węgla lub sztucznie wzbogaconej tlenkiem węgla wartość minimalna może być niższa.

Przewodność elektryczna właściwa oznaczona w temperaturze 25.0 st.C

\*\*\* Twardość ogólna - w przeliczeniu na węglan wapnia; wartość zalecana ze względów zdrowotnych - oznacza, że jest to wartość pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełniania, przez przedsiębiorstwo w odociągach o-kanalizacyjnych, minimalnej zawartości podanej w części D tabeli 2 Załącznika nr 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

\*\*\* Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk / 1 ml w wodzie w prowadzonej do sieci w odociągowej
- 200 jtk / 1 ml w kranie konsumenta

CBI DGP Sp. z o.o.	Sprawozdanie z badań Nr 15176/ZL/19  z dnia 01.10.2019	Strona: 12  Stron: 12
Załącznik nr 2/1 do PO-17, w wydanie VI z 08.04.2013r.		

Niepewność: niepewność rozszerzona poboru i oznaczenia dla  $p=95\%$  i współczynnika rozszerzenia  $k=2$ .

\* S.j. - symbol jakości metody badawczej: A - metoda akredytowana przez PCA, jest zamieszczona w zakresie akredytacji PCA nr AB 418,  
Z - Parametry i metody objęte są zatwierdzeniem PPIS w Tychach dla CBI DGP nr 17/NS/HK.432-12d/2019 z dnia 25.02.2019r.

#### Uwagi:

W powyższej tabeli w kolumnie „dopuszczalne wartości” przedstawiono wartości jakim powinna odpowiadać woda przeznaczona do spożycia przez ludzi wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. (poz. 2294) w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, natomiast kolumna "ocena wyniku" zawiera ocenę wyniku do w/w Rozporządzenia.

#### WNIOSKI:

Oceniając badane próbki wód zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. ( poz.2294) w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi stwierdzono:

Próbka nr 12766/S/19 (Ząbkowice, Park Tysiąclecia w rej. ul. Zdrojowa; źródło obudowane) nie odpowiada wymogom w/w rozporządzenia względu na obecność *Escherichia coli* i Enterokoków kałowych.

Próbka nr 12767/S/19 (Strzemieszyce, pompka przy ul. Majewskiego - obok torów kolejowych) nie odpowiada wymogom w/w rozporządzenia ze względu na obecność *Escherichia coli*.

Próbka nr 12768/S/19 (Basiuła ul. Kusocińskiego obok nr 9, naturalny wypływ) spełnia wymagania Rozporządzenia

Próbka nr 12769/S/19 (Strzemieszyce, źródło przy ul. Majewskiego na wysokości posesji nr 189 ) spełnia wymagania Rozporządzenia

Próbka nr 12770/S/19 (Strzemieszyce, pompka przy ul. Transportowej obok nr 4 ) punkt suchy w dniu poboru.

Laboratorium oświadcza, że wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej(ych) próbki(ek). Niniejsze sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej niż w całości.

Daty wykonania poszczególnych badań są identyfikowalne poprzez zapisy prowadzone w laboratorium.

\*KONIEC SPRAWOZDANIA\*



## **CENTRUM BADAŃ I DOZORU GÓRNICTWA PODZIEMNEGO Sp. z o.o.**

43-143 ŁĘDZINY, ul. ŁĘDZIŃSKA 8, NIP PL6460008992

tel. 032-324-22-00, fax 32-216-66-66, <http://www.cbidgp.pl> e-mail: [cbidgp@cbidgp.pl](mailto:cbidgp@cbidgp.pl)  
SR w Katowicach, Wydz. Gosp. Krajowego Rejestru Sądowego nr KRS 0000067459, Kapitał Zakładowy 3.700.000,00 zł

Łędziny, 2019.10.01

Załącznik do sprawozdania nr 15176/ZL/19

**GMINA DĄBROWA GÓRNICZA**  
**ul. GRANICZNA 21**  
**41-300 DĄBROWA GÓRNICZA**

Niniejszym informujemy, że data sprzedaży  
to dzień 2019.10.01



AB 41B

akredytacja w zakresie badań środowiska  
naturalnego i środowiska pracy



AB 1348

akredytacja w zakresie badań  
nieniszczących i mechanicznych



AP 09B

akredytacja w zakresie wzorcowania  
przystawów pomiarowych wielkości  
elektrycznych



AK 00B

akredytacja działalności inspekcji  
urządzeń eksploatowanych w podziemnych  
zakładach górniczych



AC 174

akredytacja w zakresie certyfikacji  
wyróbów



ISO 9001  
ISO 14001  
ISO 27001  
PN-N 18001

zakresy akredytacji zamieszczone są  
na stronie [www.pca.gov.pl](http://www.pca.gov.pl)

adresat x 1  
DZ - a/a x 1